

Retirer avec soin tout matériel de joint du carter moteur.  
Déposer les segments de piston.  
Vérifier si le piston est endommagé et si les gorges de segments sont usées.

**PRECAUTION**

- *Les segments de piston se cassent facilement ; prendre garde de ne pas les endommager en les déposant.*

**INSPECTION DE PISTON/SEGMENTS DE PISTON/INSPECTION DE CYLINDRE**

Mesurer le jeu des segments dans leur gorge.

**LIMITES DE SERVICE :**

**SEGMENT DE FEU** 0,12 mm  
**SEGMENT D'ETANCHEITE** 0,12 mm

Introduire les segments de piston dans le cylindre jusqu'à environ 20 mm du fond.

Pour que les segments soient perpendiculaires à l'alésage, les enfoncer avec un piston.

Mesurer le jeu à la coupe des segments.

**LIMITES DE SERVICE :**

**SEGMENT DE FEU** 0,50 mm  
**SEGMENT D'ETANCHEITE** 0,65 mm

Vérifier si le haut du cylindre est voilé.

**LIMITE DE SERVICE : 0,10 mm**

Das Kurbelgehäuse sorgfältig von Dichtungsresten säubern.

Die Kolbenringe entfernen.

Den Kolben auf Beschädigung und die Ringnuten auf Verschleiß untersuchen.

**VORSICHT**

- *Kolbenringe können leicht brechen; beim Entfernen der Kolbenringe mit äußerster Sorgfalt vorgehen.*

**KOLBEN/KOLBENRINGE ÜBERPRÜFEN/ZYLINDER ÜBERPRÜFEN**

Das Kolbenringnutenspiel messen.

**VERSCHLEISSGRENZEN:**

**OBERSTER RING:** 0,12 mm  
**2. RING:** 0,12 mm

Jeden einzelnen Kolbenring in den Zylinder einsetzen, etwa 20 mm von der Unterkante entfernt.

Die Kolbenringe mit Hilfe des Kolbens in den Zylinder schieben, um zu gewährleisten, daß sie rechtwinklig sitzen.

Die Ringstoßfuge messen.

**VERSCHLEISSGRENZEN:**

**OBERSTER RING:** 0,50 mm  
**2. RING:** 0,65 mm

Die Oberkante des Zylinders auf Verzug überprüfen.

**VERSCHLEISSGRENZE: 0,10 mm**